

**Radosław Więckowski**

**I LIKE TO WATCH TV  
CZY I LIKE WATCHING TV?**

**Wszystko o angielskim  
bezokoliczniku i rzeczowniku  
odstownym**

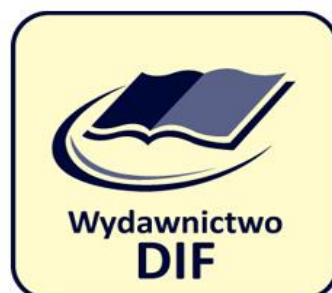


**Wydawnictwo  
DIF**

**Radosław Więckowski**

# **I like to watch TV czy I like watching TV?**

**Wszystko o angielskim bezokoliczniku i rzeczowniku odsłownym**



# I like to watch TV czy I like watching TV?

## Wszystko o angielskim bezokoliczniku i rzeczowniku odsłownym

- Najobszerniejsza na rynku wydawniczym prezentacja angielskiego bezokolicznika
- Formy bezokolicznikowe i rzeczownika odsłownego najczęściej stosowane w języku codziennym, pisanym jak i mówionym
  - Zestawienie czasowników obok siebie w ćwiczeniach kontrastujących:  
**She agreed to write it. vs. She agreed to writing it.**
    - Uwydatnienie najdrobniejszych różnic:  
**When did she start losing weight?**  
Kiedy zaczęła tracić wagę? (działanie zamierzone)  
**When did she start to lose weight?**  
Kiedy zaczęła tracić wagę? (działanie niezamierzone - powodem utraty wagi mogła być choroba)
  - Gruntowne ujęcie zdań celowych
- Najtrudniejsze zagadnienia wyjaśnione na prostych przykładach
  - Testy systematyzujące wcześniej przerobiony materiał
- Uniwersalny i nieodzowny suplement do innych podręczników na wszystkich poziomach zaawansowania

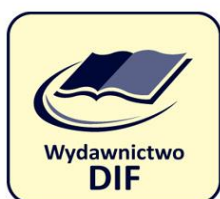
Autor i korektor: Radosław Więckowski  
Projekt okładki: Łukasz Schmidt

© Copyright by Wydawnictwo DIF  
Radosław Więckowski  
Osielsko 2014

ISBN 978-83-925962-6-4

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Żadna część tej publikacji nie może być kopiowana ani odtwarzana w jakiegokolwiek formie i przy użyciu jakichkolwiek środków bez pisemnej zgody Wydawcy.



Wydawnictwo DIF  
Radosław Więckowski  
ul. Wierzbowa 7  
86-031 Osielsko

Zamówienia książek w wersji papierowej: [4ad@gazeta.pl](mailto:4ad@gazeta.pl)

## Spis treści

Wstęp .....	6
1. Czasowniki z dopełnieniem w postaci bezokolicznika z <i>to</i> i rzeczownika odsłownego z końcówką <i>ing</i> .....	7
2. Czasowniki z <i>to</i> , bez <i>to</i> i końcówką <i>ing</i> .....	28
Test .....	38
Klucz.....	40
3. Bezokolicznik z <i>to</i> i rzeczownik odsłowny z końcówką <i>ing</i> po przyimku <i>of</i> .....	42
4. Bezokolicznik z <i>to</i> w czasie teraźniejszym i przeszłym .....	44
Test .....	77
Klucz.....	81
5. Bezokolicznik z <i>to</i> : <i>be likely, be sure, be certain, happen, chance, seem, appear</i> .....	83
6. Bezokolicznik z <i>to</i> : zamiana zwykłej strony biernej na quasi .....	88
7. Konstrukcje <i>be about to, be going to, be able to, be certain to, be sure to, be likely to, be looking to, be supposed to, be due to, be bound to</i> .....	90
8. Konstrukcje <i>be sure to, be certain to, be likely to, happen to, chance to, seem to, appear to</i> .....	93
9. Wzory zdań z bezokolicznikiem z <i>to</i> i z przyimkiem <i>for</i> .....	100
10. Bezokolicznik w stronie czynnej i biernej - odpowiedniki polskich czasowników <i>trzeba, należy, można</i> .....	105
11. Zdania celowe: <i>to, so as to, in order to, in order for, in order that, so that, with a view to, with a view of</i> .....	110
12. Bezokolicznik z <i>to</i> lub bez <i>to</i> . Konstrukcje: <i>would prefer, would rather, would sooner, would as soon</i> . Zdania ze zwrotami <i>rather than, better than, sooner than, other than, let alone</i> .....	119
13. Bezokolicznik bez <i>to</i> . Konstrukcje: <i>had better, had best</i> .....	134
14. Bezokolicznik z <i>to</i> i rzeczownik odsłowny (gerund) po przymiotnikach .....	138
15. Rzeczownik odsłowny (gerund) po przyimkach .....	142

## Wstęp

Niniejsza publikacja jest najobszerniejszą i najpełniejszą na rynku wydawniczym prezentacją najbardziej znamienych dla współczesnej angielszczyzny form czasownikowych z dopełnieniem w postaci bezokolicznika z *to* i rzeczownika odsłownego z końcówką *ing*. Właśnie formy bezokolicznikowe wraz z rzeczownikiem odsłownym zasługują na szczególną uwagę nie tylko dlatego, że są bardzo często stosowane w języku codziennym, pisanym jak i mówionym, lecz także dlatego, że w tłumaczeniu różnią się znacznie od polskich form czasownikowych. Znajomość bezokoliczników rzutuje na umiejętność zachowania się werbalnego w wielu sytuacjach komunikacyjnych. Najlepszym sposobem pokazania różnic znaczeniowych jest zestawienie czasowników obok siebie w ćwiczeniach kontrastujących. Mając to na uwadze obrałem metodę transferencji gramatycznej, tj. osadzania znaczeń języka źródłowego (język polski) w tekście języka docelowego (język angielski), przeprowadzając porównania między dwoma językami i uwydatniając każdą istniejącą różnicę, np.:

1. He proposes **to write** it.  
On zamierza to napisać.  
He proposes **writing** it.  
On proponuje napisanie tego.
2. **To be** rich doesn't mean **to be** happy.  
**To, że jest się** bogatym nie znaczy, że **jest się** szczęśliwym.  
**To be** rich didn't mean **to be** happy.  
**To, że było się** bogatym nie znaczyło, że **jest/było się** szczęśliwym.

Praca niniejsza adresowana jest do tych osób, które mogą pochwalić się znajomością języka angielskiego w zakresie rozmaitych podręczników, jednak pragną rozszerzyć swoje wiadomości i dojść z czasem do gruntownego opanowania tego języka. Osoby te znajdą tutaj rozmaite przykłady zdań, których podręczniki uprzednio przerobione nie mogły - chociażby ze względu na szczypty zakres - wyczerpująco przedstawić. Właśnie mnogość ciekawych przykładów jest głównym wyróżnikiem niniejszej pracy, np.:

- I **would prefer** her **to write** it.
- I **would prefer** it if she **wrote** it.
- I **would prefer** that she **wrote** it.
- I **would prefer** that she **should write** it.
- I **would prefer** that she **write** it.
- I **would rather** she **wrote** it.
- I **would sooner** she **wrote** it.

Cel jaki przyświeca tej pracy to cel praktyczny: z im większą ilością przykładów zdań mamy do czynienia, tym większa szansa, że nabierzemy wyczucia językowego. Jest możliwość zakupu moich książek w wersji papierowej oraz konsultacji językowych poprzez skype.

**Radosław Więckowski**  
**4ad@gazeta.pl**

# 1. Czasowniki z dopełnieniem w postaci bezokolicznika z *to* i rzeczownika odsłownego z końcówką *-ing*

## 1.

1.He proposes **to write** it.

On zamierza to napisać.

He proposes **writing** it.

On proponuje napisanie tego.

2.He means **to write** it.

On zamierza to napisać.

It means **writing** it.

To oznacza pisanie tego.

3.He stopped **to write** it.

On zatrzymał się po to, aby to napisać.

He stopped **writing** it.

On przestał to pisać.

4.He went on **to write** it.

On przystąpił do napisania tego.

He went on **writing** it.

On kontynuował pisanie tego.

1.On zamierza (*propose*) wysłać do niej SMSa. (*a text*) 2.On proponuje (*propose*) wysłanie do niej SMSa.

3.On zamierza (*mean*) nauczyć się ang. 4.To oznacza (*mean*) uczenie się ang. przez długi czas. 5.On

zatrzymał się po to, aby (*stop*) z nią porozmawiać. 6.On przestał (*stop*) z nią rozmawiać. 7.On przystąpił (*go*

*on*) do omawiania tego. (*discuss*) 8.On kontynuował (*go on*) omawianie tego.

## 2.

1.He wants **to write** it.

On chce to napisać.

It wants **writing**.

To wymaga napisania.

2.He needs **to write** it.

On musi to napisać.

It needs **writing**.

To wymaga napisania.

1.On chce to naprawić. (*repair*) 2.To wymaga naprawy. 3.On musi to powtórzyć. (*repeat*) 4.To wymaga

powtarzania. 5.On chce to omówić. (*discuss*) 6.To wymaga omówienia. 7.On musi to sprawdzić (*check*) 8.To

wymaga sprawdzenia.

### 3.

1.He learns **swimming**.

Uczy się pływać. (*brak rezultatu*)

He teaches **swimming**.

Uczy pływania.

2.He learnt to **swim**.

Nauczył się pływać. (*ktoś go nauczył - rezultat*)

He taught himself **to swim**.

Nauczył się pływać. (*sam się nauczył - rezultat*)

1.On uczy się tańczyć. 2.On nauczył się tańczyć. (*ktoś go nauczył - rezultat*) 3.On uczy tańca. 4.On nauczył się tańczyć. (*sam się nauczył - rezultat*)

### 4.

1.I paid him **for writing** it.

Zapłaciłem mu **za** napisanie tego.

I paid him **to write** it.

Zapłaciłem mu, **żeby** to napisał.

2.He understood her to **mean** it.

On zrozumiał, **że** ona ma to na myśli.

He understands her **writing** it. = He understands why she writes it.

On rozumie, **dlaczego** ona to pisze.

3.I tried **to do** it.

Próbowałem/usiłowałem to zrobić. (*wysiłek*)

I tried **doing** it.

S/próbowałem to zrobić./Zrobiłem to na próbę. (*próba*)

4.She started **to talk**, but was interrupted.

Zacząła mówić, ale jej przzerwano.

She started **talking**, and carried out for an hour.

Zacząła mówić i kontynuowała mowę przez godzinę.

1.Zapłaciłem mu za sprawdzenie tego. (*check*) 2.Zapłaciłem mu, żeby to sprawdził. 3.On z/rozumiał, dlaczego ona nie potrafi tego robić. 4.Z tego co ona mówi rozumiałem (*understand sb to say*), że nie lubi słodczy. 5.Zrozumiałem, dlaczego ona nie chce jeść słodczy. 6.Próbowałem/usiłowałem wymienić baterie w pilocie (*the remote control*), ale nie mogłem go otworzyć. 7.Spróbowałem wymienić baterie w pilocie/Wymieniłem baterie w pilocie na próbę. 8.Spróbuj to wyprać/wypierz to na próbę. 9.Próbowałem/usiłowałem się tego nauczyć, ale to było za trudne.

### 5.

1.I enjoy **writing** it.

Lubię to pisać. (*ogólnie*)

2.I like **writing** it. = I like **to write** it.

Lubię to pisać. (*ogólnie*)



3. I love **writing** it. = I love **to write** it.

Bardzo lubię/uwielbiam to pisać. (*ogólnie*)

4. I love **to write** it in the evening. = I like **to write** it in the evening.

Uwielbiam/Lubię to pisać wieczorem. (*dana pora/dany moment*)

5. I like **him writing** it. = I like **him to write** it.

Lubię, **jak** on to pisze. (*ogólnie*)

6. I hate **him writing** it. = I hate **him to write** it.

Nie lubię, **jak** on to pisze. (*ogólnie*)

1. Lubię (*enjoy*) grać w tenisa. (*ogólnie*) 2. Lubię (*like*) grać w tenisa. (*ogólnie*) 3. Bardzo lubię/uwielbiam (*love*) grać w tenisa. (*ogólnie*) 4. Lubię (*like*) grać w tenisa po południu. (*dana pora*) 5. Uwielbiam (*love*) grać w tenisa po godz. 5. (*dany moment*) 6. Lubię (*like*), jak oni grają w tenisa. (*ogólnie*) 7. Nie lubię (*hate*), jak oni grają w tenisa.

6.

1. I prefer **writing** emails to **writing** letters.

Wolę pisać maile niż pisać listy. (*ogólnie*)

2. I prefer **writing** it now.

Wolę to teraz pisać. (*dany moment*)

3. Do you prefer **writing** emails or **writing** letters? = Do you prefer **to write** emails or **to write** letters?

Czy wolisz pisać maile, czy pisać listy? (*ogólnie*)

4. I intend **writing** it. = I intend **to write** it.

Zamierzam to na/pisać. (*dany moment w przyszłości*)

5. I plan **writing** it. = I plan **to write** it.

Planuję to na/pisać. (*dany moment w przyszłości*)

6. I suggest/propose **writing** it. = I suggest/propose that it **should be written**.

Proponuję to napisać/napisanie tego. (*dany moment teraz lub w przyszłości*)

1. Wolę (*prefer*) grać w tenisa niż przebywać w domu. (*ogólnie*) 2. Wolę (*prefer*) teraz grać w tenisa. (*dany moment*) 3. Czy wolisz (*prefer*) grać w tenisa, czy przebywać w domu? (*ogólnie*) 4. Proponuję (*suggest*) zagrać w tenisa. (*dany moment teraz lub w przyszłości*) 5. Zamierzam (*intend*) zagrać w tenisa. (*dany moment w przyszłości*) 6. Proponuję (*suggest*) zagrać w tenisa. (*dany moment teraz lub w przyszłości*) 7. Zamierzam (*intend*) zagrać w tenisa. (*dany moment w przyszłości*)

7.

1. I cannot foresee him/his **writing** it. = I cannot foresee the fact that he **will write/will be writing** it.

Nie przewidyuję, aby on to na/pisał (*dany moment teraz lub w przyszłości*)

2. I cannot envision him/his **writing** it. = I cannot envision the fact that he **will write/will be writing** it.

Nie wyobrażam sobie, aby on to na/pisał. (*dany moment teraz lub w przyszłości*)

3. I understand her **writing** it. = I understand why she **writes** it.

Ja rozumię, dlaczego ona to pisze. (*ogólnie*)

4. I was photographed **writing** it. = I was photographed while I **was writing** it.

Ja zostałem sfotografowany, jak to piszę.

5. I remember **writing** it. = I remember **having written** it. = I remember that I **wrote** it.

Pamiętam, że to napisałem (*dany moment w przeszłości*)

6. I remembered **writing** it. = I remembered **having written** it. = I remembered that I **had written** it.

Pamiętałem, że to wcześniej napisałem. (*dany moment w przeszłości*)

7. I forgot **writing** it. = I forgot **having written** it. = I forgot that I **had written** it.

Zapomniałem, że to napisałem. (*dany moment w przeszłości*)

8. I will never forget **writing** it. = I will never forget **having written** it.

I will never forget the fact that I **wrote** it.

Nigdy nie zapomnę, że to napisałem. (*dany moment w przeszłości*)

9. I regret **writing** it. = I regret **having written** it. = I regret that I **wrote** it.

Żałuję, że to napisałem. (*dany moment w przeszłości*)

10. I regret **writing** it now. = I regret that I **am writing** it now.

Żałuję, że to teraz piszę (*dany moment*)

1. Nie przewiduję, aby (*cannot foresee*) ona zagrała w tenisa. (*dany moment teraz lub w przyszłości*)

2. Nie wyobrażam sobie, aby (*cannot envision*) ona zagrała w tenisa. (*dany moment teraz lub w przyszłości*)

3. Ja rozumię, dlaczego (*understand*) gra w tenisa.

4. Ja zostałem sfotografowany, jak (*was photographed*) gram

w tenisa.

5. Pamiętam, że (*remember*) za/grałem w tenisa. (*dany moment w przeszłości*)

6. Pamiętałem, że (*remembered*) wcześniej za/grałem w tenisa. (*dany moment w przeszłości*)

7. Zapomniałem, że (*forgot*)

za/grałem w tenisa. (*dany moment w przeszłości*)

8. Nigdy nie zapomnę, że (*forget*) za/grałem w tenisa. (*dany moment w przeszłości*)

9. Żałuję, że (*regret*) za/grałem w tenisa. (*dany moment w przeszłości*)

10. Żałuję, że teraz gram w tenisa. (*dany moment*)

8.

1. He mentions **writing** it. = He mentions **having written** it.

Wspomina o tym, że to napisał.

2. He admits **writing** it. = He admits **having written** it.

Przyznaje, że to napisał.

3. He denies **writing** it. = He denies **having written** it.

Zaprzecza, że to napisał.

4. He acknowledges **writing** it. = He acknowledges **having written** it.

Przyznaje, że to napisał.

1. On nie może sobie przypomnieć, że (*call to mind*) ją widział.

2. Przyznaje, że (*admit*) wysłała SMSa.

3. Pamięta, że (*recall*) tam była.

4. On żałuje, że (*regret*) ich nie poinformował o tym.

5. Mówi, że (*report*) to

widział

6. Ona przyznaje, że (*acknowledge*) im pomogła.

7. Zaprzecza, że (*deny*) ich spotkał.

8. On pamięta, że (*remember*) był zdumiony. (*amazed*)

9. Ona pamięta, że (*recall*) musiała to robić.

9.

1. He admits **to writing** it. = He admits **to having written** it.

Przyznaje, że to napisał.

2. He confesses **to seeing** it. = He confesses **to having seen** it.

Przyznaje, że to widział.

3. He owns up **to stealing** it. = He owns up **to having stolen** it.

Przyznaje się, że to ukradł.

4. He swore **to never seeing** her. = He swore **to never having seen** her.

Przysiągł, że nigdy jej nie widział.

1. Ona przyznaje, że (*admit to*) wysłała SMSy. (*text messages*)

2. On przyznaje, że (*confess to*) to słyszał.

3. Oni przyznają się, że (*own up to*) to zepsuli. (*break down*)

4. Ona przyznaje, że (*confess to*) to powiedziała.

5. Ona przyznaje się, że (*own up to*) popełniła błąd. (*make a mistake*) 6. Ona przysięgła, że (*swear to*) nigdy tam nie była.

## 10.

1. He remembered **to write** it.

On pamiętał o tym, żeby to napisać. (*i to napisał*)

2. He remembered **writing** it. = He remembered that he had written it.

On pamiętał, że to napisał.

3. He forgot **to write** it. = He didn't remember to write it.

On zapomniał (o tym, żeby) to napisać. (*i tego nie napisał*)

4. He forgot (about) **writing** it. = He forgot that he had written it.

On zapomniał, że to napisał (*on to napisał, ale o tym fakcie zapomniał*)

He forgot (about) **writing** it. = He forgot that he should have written it.

On zapomniał o tym, żeby to napisać. = On zapomniał, że powinien był to napisać. (*on tego nie napisał*)

5. He didn't remember **writing** it. = He didn't remember that he had written it.

On nie pamiętał, że to napisał. (*on to napisał, ale o tym fakcie zapomniał*)

He didn't remember **writing** it. = He didn't remember that he should have written it.

On nie pamiętał o tym, żeby to napisać. = On nie pamiętał, że powinien był to napisać. (*on tego nie napisał*)

6. He regrets **to write** it.

On żałuje, że musi/będzie musiał to napisać.

He regrets **writing** it. = He regrets that he wrote it.

On żałuje, że to napisał.

He regrets **writing** it now. = He regrets that he is writing it now.

On żałuje, że to teraz pisze.

1. On pamiętał o tym, żeby wysłać do niej SMSa. 2. On pamiętał, że wysłał do niej SMSa. 3. On zapomniał (o tym, żeby) wysłać do niej SMSa. 4. On zapomniał, że wysłał do niej SMSa. 5. On zapomniał, o tym żeby wysłać do niej SMSa. = On zapomniał, że powinien był wysłać do niej SMSa. 6. On nie pamiętał, że wysłał do niej SMSa. 7. On nie pamiętał, o tym żeby wysłać do niej SMSa. = On nie pamiętał, że powinien był wysłać do niej SMSa. 8. On żałuje, że musi/będzie musiał tam jechać. 9. On żałuje, że tam pojechał. 10. On żałuje, że teraz tam jedzie.

## 11.

1. I like **being/to be** alone at home. = I like **it** when I am alone at home.

Lubię, kiedy jestem sam w domu.

2. I hate **having to** do it. = I hate **it** when I have to do it.

Nie znoszę, kiedy muszę to robić.

3. I cannot stand **having to** do it. = I cannot stand **it** when I have to do it.

Nie mogę znieść, kiedy muszę to robić.

1. Lubię, kiedy ją odwiedzam. 2. Lubimy, kiedy gramy w tenisa. 3. Ona lubi, kiedy serfuje po Internecie. 4. Nie znoszę, kiedy muszę się z nimi spotykać. 5. Nie mogę znieść, kiedy muszę się z nimi kontaktować. 6. Nie lubię, kiedy muszę płacić za kogoś.

## 12.

1. I like **to watch** TV. = I like **watching** TV.

Lubię oglądać telewizję. (*ogólnie*)

I love **to watch** TV. = I love **watching** TV.

Bardzo lubię/uwielbiam oglądać telewizję. (*ogólnie*)

I like **to watch** TV. = I want **to watch** TV.

Chcę obejrzeć telewizję. (*dany moment - przyszłość*)

I like **to go** to the dentist twice a year.

Dobrze jest chodzić do dentysty dwa razy w roku. (*ogólnie*)

2. I hate **staying** at home.

Nie lubię zostawać w domu. (*ogólnie*)

I hate **staying** at home now.

Nie chcę teraz przebywać w domu. (*dany moment*)

I hate **disturbing** you now.

Przykro mi, że ci teraz przeszkadzam. (*dany moment*)

I hate **to stay** at home.

Z niechęcią/niechętnie zostanę w domu. (*dany moment - przyszłość*)

3. I prefer **staying** at home to going out.

Wolę zostać w domu niż wyjść. (*ogólnie*)

I prefer **staying** at home now.

Wolę teraz przebywać w domu. (*dany moment*)

I prefer **to stay** at home.

Wolę zostać w domu. (*dany moment - przyszłość*)

4. He regrets **to write** it.

On żałuje, że musi/będzie musiał to napisać. (*dany moment - przyszłość*)

He regrets **writing** it now.

On żałuje, że to teraz pisze. (*dany moment*)

5. He dreads **writing** about it.

On boi się pisać o tym. (*ogólnie*)

He dreads **to write** about it.

On boi się, że będzie musiał o tym na/pisać. (*dany moment - przyszłość*)

He dreads **to think** about it.

On boi się o tym myśleć. (*ogólnie*)

1. Chcę (*like*) z tobą porozmawiać. (*dany moment - przyszłość*) 2. Lubię (*like*) z tobą rozmawiać. (*ogólnie*)

3. Uwielbiam (*love*) z tobą rozmawiać. (*ogólnie*) 4. Chcę (*like*) pograć w tenisa. (*dany moment - przyszłość*)

5. Lubię grać w tenisa. (*ogólnie*) 6. Uwielbiam (*love*) grać/grę w tenisa. (*ogólnie*) 7. Nie lubię wcześniej się

budzić. (*ogólnie*) 8. Nie chcę cię wcześniej budzić. (*dany moment - przyszłość*) 9. Nie lubię (*hate*) im

przerywać. (*interrupt*) (*ogólnie*) 10. Nie chcę (*hate*) teraz im przerywać. (*dany moment*) 11. Z

niechęcią/niechętnie (*hate*) ci przerwę. (*dany moment - przyszłość*) 12. Wolę wysłać SMSy niż pisać emailę.

(*ogólnie*) 13. Wolę teraz czekać tutaj. (*dany moment*) 14. Wolę zaczekać tutaj. (*dany moment - przyszłość*)

9. Wolę zagrać w tenisa. (*dany moment - przyszłość*) 15. Wolę grać w tenisa niż oglądać telewizję. (*ogólnie*)

16. Wolę teraz grać w tenisa. (*dany moment*) 17. Ja żałuję, że muszę/będę musiał ich o tym poinformować. (*dany moment - przyszłość*) 18. Ja żałuję, że ich o tym teraz informuję. (*dany moment*) 19. On boi się chodzić do dentysty. (*ogólnie*) 20. On boi się, że będzie musiał ich o tym poinformować. (*dany moment - przyszłość*) 21. On boi się o tym myśleć. (*ogólnie*) 22. Dobrze jest (*like*) od czasu do czasu umyć samochód. (*ogólnie*) 23. Dobrze jest (*like*) czasami jeść owoce i warzywa. (*ogólnie*)

### 13.

1. He suggests/proposes **writing** it. = He suggests/proposes that it should be written.  
On proponuje to **napisać/napisanie** tego.

2. He intends/plans **writing** it. = He intends/plans to write it.  
On zamierza/planuje to **napisać**.

3. He understands her **writing** it. = He understands why she writes it.  
On rozumie, **dlatego** ona to **pisze**.

4. He was photographed **writing** it. = He was photographed while he was writing it.  
On został sfotografowany, **jak** to **pisze**.

5. He regrets **writing** it. = He regrets that he wrote it.  
On żałuje, **że** to **napisał**.  
He regrets **writing** it now. = He regrets that he is now writing it.  
On żałuje, **że** to teraz **pisze**.

6. He cannot foresee the weather **being** finer. = He cannot foresee that the weather will be finer.  
Nie może przewidzieć tego, **że** pogoda **będzie** lepsza.

7. I cannot stand **having to write** it. = I cannot stand **it when** I have to write it.  
Nie mogę znieść, **kiedy** muszę to **pisać**.

1. Ona proponuje wysłanie kilku SMSów. 2. Ona planuje wysłać kilka SMSów. 3. Ona zamierza wysłać kilka SMSów. 4. On rozumie, dlaczego ona chce wysłać kilka SMSów. 5. Ona została sfotografowana, jak wysyła SMSy. 6. On został sfotografowany, jak uprawia jogging w parku. 7. Ten obraz przedstawia (*represent*) go, jak zabija smoka. (*kill a dragon*) 8. On żałuje, że wysłał tylko kilka (*only few*) SMSów. 9. On żałuje, że teraz nie wysyła SMSów. 10. On nie może przewidzieć tego, że (*envision*) ceny wzrosną. (*increase*) 11. Oni nie mogą przewidzieć tego, że (*foresee*) ich drużyna wygra mecz. 12. Nie mogę znieść, kiedy muszę się z nimi kontaktować.

### 14.

1. I would hate **to live** there. = I would hate **living** there.  
Nie chciałbym tam mieszkać. (*ogólnie*)  
I would hate **to drink** it.  
Nie chciałbym się tego napić/tego pić. (*dany moment*)

2. I would like **to live** there if I could. = I would like **living** there if I could.  
Chciałbym tam mieszkać, gdybym mógł. (*ogólnie*)  
  
I would like **to drink** it.  
Chciałbym się tego napić. (*dany moment*)

3. I would prefer **to live** there if I could. = I would prefer **living** there if I could.  
Wolałbym tam mieszkać, gdybym mógł. (*ogólnie*)

I would prefer **to drink** it.

Wolałbym się tego napić. (*dany moment*)

1.Nie chciałbym (*would hate*) mieszkać na bezludnej wyspie. (*on a desert island*) (*ogólnie*) 2.Nie chciałbym (*would loathe*) tam dziś jechać. (*dany moment*) 3.Chciałbym (*would love*) jeździć samochodem, gdybym mógł. (*ogólnie*) 4.Chciałbym (*would love*) jutro pojechać samochodem. (*dany moment*) 5.Chciałbym (*would like*) grać w tenisa, gdybym mógł. (*ogólnie*) 5.Chciałbym (*would like*) dziś pograć w tenisa. (*dany moment*) 6.Wolałbym wysyłać dużo SMSów, gdybym mógł. (*ogólnie*) 7.Wolałbym wysyłać dużo SMSów. (*dany moment*)

## 15.

1.It takes some time **to do** it. = It takes some time **doing** it.

Zrobienie tego zabiera trochę czasu.

2.It would be better **to write** it. = It would be better **writing** it.

Najlepiej byłoby to napisać.

3.I will never go so far as **to do** it. = I will never go so far as **doing** it.

I will never go as far as **to do** it. = I will never go as far as **doing** it.

Nigdy nie posunę się do z/robienia tego.

4.I am accustomed **to talk** with them. = I am accustomed **to talking** with them.

Jestem przyzwyczajony do rozmów z nimi.

5.I am committed **to talk** with them. = I am committed **to talking** with them.

Jestem zobowiązany do rozmów z nimi.

6.I can't be bothered **to talk** with them. = I can't be bothered **talking** with them.

Nie chcę mi się z nimi rozmawiać.

1.Znalezienie tego zabiera (*take*) trochę czasu. 2.Najlepiej byłoby się z nimi skontaktować. 3.On posunął się za daleko (*go so far as*) w krytykowaniu (*criticise*) ich. 4.Jestem przyzwyczajony do (*accustomed to*) robienia zakupów. 5.Jestem zobowiązany do (*committed to*) przedłożenia (*submit*) tego dokumentu. 6.Nie chcę mi się pisać maili.

1.I find/consider/think it nice **swimming** in the pool.

I find/consider/think it nice **to swim** in the pool.

Uważam za rzecz miłą pływać sobie w basenie.

2.She finds/considers/thinks it strange **having to** do it.

She finds/considers/thinks it strange **to have to** do it.

Uważa za rzecz dziwną konieczność robienia tego.

3.He deems it a privilege **being** here.

He deems it a privilege **to be** here.

Uważa, że przywilejem jest być tu.

1.On uważa, że (*consider*) problemem jest konieczność (*to have to = having to*) sprzedaży mieszkania. 2.On uważa (*think*) za rzecz fajną móc (*to be able to = being able to*) wybrać się na wycieczkę. 3.Uważamy, że (*deem*) honorem (*an honour*) jest móc reprezentować nasz kraj. 4.Ona uważa (*find*) za rzecz dziwną

konieczność (*to have to = having to*) spotkania się z nimi. 5. Uważam (*think*) za rzecz miłą móc (*to be able to = being able to*) czytać książki.

#### 16.

1. It is a problem **his/him** doing it.

Problemem jest, że **on** to robi.

2. It is crazy **her** doing it.

Szaleństwem jest, że **ona** to robi.

3. It surprised me **your/you** not remembering it.

Zaskoczyło mnie to, że **ty** tego nie pamiętasz.

4. It surprised me **their/them** not remembering it.

Zaskoczyło mnie to, że **oni** tego nie pamiętają.

5. It surprised her **our/us** not remembering it.

Zaskoczyło ją to, że **my** tego nie pamiętamy.

1. Fajnie, że ją odwiedzasz. 2. Szaleństwem jest, że pracujesz w nocy. 3. Zaskakuje mnie to, że nie wybieracie się na wycieczkę. (*take a trip*) 4. Problemem jest, że ona nie może (*be able to*) wysłać SMSa. 5. Zaskoczyło mnie to, że oni spotykają się z nią. 6. Fajnie, że czytasz tę książkę. 7. Fajnie jest, że możemy (*be able to*) rozmawiać po angielsku. 8. Problemem jest, że musimy tak dużo płacić za studia za granicą.

#### 17.

1. It is hard **having to** do it.

Cieężko, że trzeba to robić.

It is hard **having had to** do it.

Cieężko, że trzeba było to robić.

2. It is a problem **not being able** to do it.

Problem polega na tym, że nie można tego zrobić.

It is a problem **not having been able** to do it.

Problem polegał na tym, że nie można było tego zrobić.

3. It is not fun **being** unemployed.

Bycie bezrobotnym nie jest niczym fajnym.

It is not fun **having being** unemployed.

Bycie bezrobotnym wtedy nie było niczym fajnym.

1. Fajnie, że można grać w tenisa. 2. Fajnie, że można było grać w tenisa. 3. Cieężko, że trzeba pracować wieczorem. 4. Cieężko, że trzeba było pracować wieczorem. 5. Problem polega na tym, że nie można wysłać SMSów. 6. Problem polegał na tym, że nie można było wysłać SMSów. 7. Bycie bez pieniędzy nie jest niczym fajnym. 8. Bycie bez pieniędzy wtedy bezrobotnym nie było niczym fajnym.

#### 18.

1. It is strange **there being** no problems.

Dziwne, że nie ma żadnych problemów.

It is strange **there having been** no problems.

Dziwne, że nie było żadnych problemów.

2. It is funny **anyone being frightened** of me.

Śmieszne, że każdy się mnie boi.  
It is funny **anyone having been frightened** of me.  
Śmieszne, że każdy się mnie bał.

3. It is a problem **everything being shut**.  
Problemem jest, że wszystko jest zamknięte.  
It is a problem **everything having been shut**.  
Problemem jest, że wszystko było zamknięte.

4. It is strange **you and I not being able** to do it.  
Dziwne, że ty i ja nie umiemy tego zrobić.  
It is strange **you and I not having been able** to do it.  
Dziwne, że ty i ja nie umieliśmy tego zrobić.

1. Dziwne, że ty i ja nie umiemy grać w tenisa. 2. Problemem jest, że wszystko jest tu takie drogie. 3. Dziwne, że nie potrafiliście wysłać SMSa. 4. Fajnie, że spotkaliśmy się z nimi. 5. Fajnie, że przeczytało się tyle książek. 6. Dziwne, że ty i ja nie umiemy rozmawiać. 7. Problemem jest, że musieliśmy płacić za studia za granicą. 8. Śmieszne, że nikt nie umiał odpowiedzieć na pytania. 9. Dziwne, że nie ma żadnego porozumienia (*agreement*) 10. Dziwne, że nie było żadnego porozumienia.

**19.**  
1. I pictured **myself lying** on a beach. = I pictured **myself to be lying** on a beach.  
Ja wyobraziłem sobie, że leżę na plaży.  
2. I can't envisage/envision **doing** it. = I can't envisage/envision **myself doing** it. = I can't envisage/envision **myself to be doing** it.  
Nie wyobrażam sobie, że bym mógł to robić.  
3. I can't visualise **doing** it. = I can't visualise **myself doing** it. = I can't visualise **myself to be doing** it.  
Nie wyobrażam sobie, że bym mógł to robić.  
4. I imagined **living** there. = I imagined **myself living** there. = I imagined **myself to be** living there.  
Ja wyobraziłem sobie, że tam mieszkam.

1. Wyobrażam sobie, że (*picture*) teraz lecę. 2. Nie wyobrażam sobie, że bym (*envisage/envision*) mógł to powiedzieć. 3. Nie wyobrażam sobie, że bym (*imagine*) miał prosić go o pieniądze. 4. Trudno jest sobie wyobrazić, że (*imagine*) jest się bogatym. 5. Nie wyobrażam sobie, że bym (*visualise*) mógł teraz tam przebywać.

**20.**  
1. I **fancy** seeing you.  
Mam ochotę się z tobą zobaczyć.  
**Fancy** seeing you here!  
I pomyśleć, że cię tu spotykam!

2. He **missed** becoming a racer.  
Nie został kierowcą rajdowym.  
He **missed** seeing her.  
Tęsknił za spotkaniem z nią.  
He **missed** hitting her.  
O mały włos, a uderzyłby ją. = Mało brakowało, a uderzyłby ją.



3.I **can't help** laughing.

Nie mogę się powstrzymać od śmiechu.

I **can't help** smiling.

Nie mogę się nie uśmiechać/uśmiechnąć.

I **can't help** feeling offended.

Nie mogę nic na to poradzić, że czuję się obrażony.

4.I **envision** finishing it soon.

Spodziewam się, że to wkrótce skończę.

I **can't envision** finishing it now.

Nie wyobrażam sobie, żebym to miał skończyć.

5.I **hate** staying at home now.

Nie chcę teraz przebywać w domu. (*dany moment*)

I **hate** disturbing you now.

Przykro mi, że ci teraz przeszkadzam. (*dany moment*)

6.I wouldn't **mind** looking after your dog.

Nie miałbym nic przeciwko temu, aby zaopiekować się twoim psem.

Never **mind** looking after your dog.

Nie zwracaj sobie głowy psem.

1.Mam ochotę (*fancy*) się z nią spotkać. 2.I pomyśleć, że ją tu spotykam! 3.Nie został (*miss becoming*) aktorem. 4.Tęskniłem za (*miss*) wyjazdami nad morze. 5.O mały włos, a (*miss*) miałaby wypadek. = Mało brakowało, a miałaby wypadek. 6.Ona nie może nic na to poradzić, że (*can't help*) czuje się oszukana. (*cheated*) 7.Ona nie może powstrzymać się od (*can't help*) zaśnięcia. (*fall asleep*) 8.Ona nie może powstrzymać się od (*can't help*) zdumienia. (*amazed*) 9.Nie mogę się powstrzymać od śmiechu. 10.Nie mogę się nie uśmiechać/uśmiechnąć. 11.Spodziewam się, że (*envision*) to wkrótce napiszę. 12.Nie wyobrażam sobie, żebym (*envision*) to miał teraz pisać. 13.Nie chcę (*hate*) teraz tego pisać. 14.Przykro mi, że (*hate*) teraz ci przerywam. (*interrupt*) 15.Nie miałbym nic przeciwko (*mind*) skontaktowaniu się z nimi. (*contact*) 16.Nie zwracaj sobie głowy (*never mind*) myciem samochodu. (*wash the car*)

**21.**

1.We **disputed going** to London.

Dokładnie omówiliśmy wyjazd do Londynu.

We **discussed going** to London.

Omówiliśmy wyjazd do Londynu.

2.We **consider going** to London.

Rozważamy/bierzemy pod uwagę wyjazd do Londynu.

We **contemplate going** to London.

Poważnie rozważamy/bierzemy pod uwagę wyjazd do Londynu.

3.We **regret having to** go there.

Żałujemy, że (szkoda, że) musieliśmy tam jechać.

We **repent having to** go there.

Bardzo żałujemy, że (ubolewamy, że) musieliśmy tam jechać.

4. We **dread going** there.

Boimy się tam jechać. (niechętnie tam jedziemy)

We **fear going** there.

Boimy się tam jechać. (jesteśmy bardzo zaniepokojeni skutkami wyjazdu)

5. We **acknowledge going** there.

Przyznajemy, że tam pojechaliśmy. (potwierdzamy fakt wyjazdu)

We **admit (to) going** there.

Przyznajemy się do tego, że tam pojechaliśmy. (stwierdzamy fakt wyjazdu niechętnie, wobec wysuniętego oskarżenia)

We **confess (to) going** there.

Przyznajemy się do tego, że tam pojechaliśmy. (popętniliśmy błąd jadąc tam, odczuwamy winę jadąc tam)

6. We **propose going** there.

Proponujemy się tam wybrać. (proponujemy wzięcie pod rozwagę wyjazd tam)

We **suggest going** there.

Proponujemy się tam wybrać. (proponujemy wzięcie pod rozwagę i poddanie pod dyskusję wyjazd tam)

7. We can't **remember going** there.

Nie pamiętamy, żebyśmy się tam wybrali. (nie potrafimy szybko przywołać sobie w pamięci wyjazd tam)

We can't **recall going** there.

Nie pamiętamy, żebyśmy się tam wybrali. (nie przypominamy sobie wyjazdu tam, z trudem przywołujemy w pamięci wyjazd tam)

We can't **recollect going** there.

Nie pamiętamy, żebyśmy się tam wybrali. (nie przypominamy sobie wyjazdu tam, zupełnie zapomnieliśmy, że tam pojechaliśmy)

1. Dokładnie omówiliśmy wyjazd do Londynu. 2. Omówiliśmy wyjazd do Londynu. 3. Rozważamy/bierzemy pod uwagę wyjazd do Londynu. 4. Poważnie rozważamy/bierzemy pod uwagę wyjazd do Londynu. 5. Żałujemy, że (szkoda, że) musieliśmy tam jechać. 6. Bardzo żałujemy, że (ubolewamy, że) musieliśmy tam jechać. 7. Boimy się tam jechać. (niechętnie tam jedziemy) 8. Boimy się tam jechać. (jesteśmy bardzo zaniepokojeni skutkami wyjazdu) 9. Przyznajemy, że tam pojechaliśmy. (potwierdzamy fakt wyjazdu) 10. Przyznajemy się do tego, że tam pojechaliśmy. (stwierdzamy fakt wyjazdu niechętnie, wobec wysuniętego oskarżenia) 11. Przyznajemy się do tego, że tam pojechaliśmy. (popętniliśmy błąd jadąc tam, odczuwamy winę jadąc tam) 12. Proponujemy się tam wybrać. (proponujemy wzięcie pod rozwagę wyjazd tam) 13. Proponujemy się tam wybrać. (proponujemy wzięcie pod rozwagę i poddanie pod dyskusję wyjazd tam) 14. Nie pamiętamy, żebyśmy się tam wybrali. (nie potrafimy szybko przywołać sobie w pamięci wyjazdu tam) 15. Nie pamiętamy, żebyśmy się tam wybrali. (nie przypominamy sobie wyjazdu tam, z trudem przywołujemy w pamięci wyjazd tam) 16. Nie pamiętamy, żebyśmy się tam wybrali. (nie przypominamy sobie wyjazdu tam, zupełnie zapomnieliśmy, że tam pojechaliśmy)

## 22.

1. Please excuse **him/his** not writing to you.

Proszę wybaczyć, że **on** nie napisał do ciebie.

2. Please forgive **my** doing it. = Please forgive **me** for doing it.

Proszę wybaczyć, że **ja** to robię.

3. I remember **him and his sister** coming to London.

Pamiętam, że **on i jego siostra** przyjechali do Londynu.

4. I can't imagine **Tom/Tom's** approving it.

Nie wyobrażam sobie, aby **Tom** to zaakceptował/to chciał zaakceptować.

5. I can't imagine **Tom and Kate** approving it.

Nie wyobrażam sobie, aby **Tom i Kate** to zaakceptowali/chcieli to zaakceptować.

1. Nie rozumiem, dlaczego (*can't understand*) **ona** to robi. 2. Nie rozumiem, dlaczego (*can't understand*)

**Tom and Kate** robią tyle zamieszania. (*make such a fuss*) 3. Ten obraz przedstawia (*represent*) **go**, jak zabija

smoka. (*kill a dragon*) 4. Ja ubolewam nad tym, że (*deplore*), że **oni** to robią. 5. Proszę wybaczyć, że (*excuse*) ci

przerywam. (*interrupt*) 6. Ja nie mam nic przeciwko temu, abyś (*mind*) **ty** wysłał SMSa. 7. Ona nie lubi, kiedy

(*hate*) **ja** to noszę. (*wear*) 8. Ja nie chcę (*don't fancy*), aby **on** mieszkał z nami. 9. Ona nie wyobraża sobie, aby

(*can't imagine*) **moja mama** to zaakceptowała/chciała zaakceptować. (*accept*) 10. Oni zazdroszczą, że (*envy*)

**ja** mam taką wspaniałą rodzinę. 11. Wybaczyć, że (*forgive*) **ja** ci przerywam. (*interrupt*) 12. Wybaczyć, że (*pardon*)

**ja** zadaję ci takie pytania. 13. Doceniam, że (*appreciate*) **wy** mi pomagacie. 14. Deszcz sprawi, że **ja** nie (*save*)

będę musiał podlewać (*water*) ogrodu. 15. Nie wyobrażam sobie, aby (*can't imagine*) **to** się działo (*happen*)

w moim ogrodzie. 16. To uzasadnia to, że (*justify*) **my** wydajemy dużo pieniędzy. 17. On opisał (*describe*), jak

**oni** kupowali komputery. 18. Przyjąłbym z zadowoleniem (*welcome*) **jego** uczestnictwo w tej imprezie.

19. Potępiam to, że (*deprecate*) **on** to robi. 20. Nikt nie wątpił (*doubt*), że **on** potrafi to zrobić.

## 23.

1. He can't understand **my/me wanting to** write it.

On nie rozumie, dlaczego **ja** chcę to na/pisać.

2. He can't understand **our/us wanting to** write it.

On nie rozumie, dlaczego **my** chcemy to na/pisać.

3. I can't understand **his/him wanting to** write it.

Nie rozumiem, dlaczego **on** chce to na/pisać.

4. I can't understand **their/them needing to** write it.

Nie rozumiem, dlaczego **oni** muszą to na/pisać.

5. I can't imagine **you/your having to** write it.

Nie wyobrażam sobie, abyś **ty** musiał to na/pisać.

6. I can't imagine **her intending to** write it.

Nie wyobrażam sobie, aby **ona** zamierzała to na/pisać.

7. I can't imagine **her seeming to** be surprised by it.

Nie wyobrażam sobie, aby **ona** wydawała się tym zaskoczona.

1. To oznacza (*mean*), że **ja** będę musiał to napisać. 2. Nie rozumiem, dlaczego **on** musi do nich dzwonić.

3. Nie rozumiem, dlaczego **wy** chcecie tam jechać. 4. Nie wyobrażam sobie (*imagine*), abyś **ty** musiał to

robić. 5.To oznacza, że **my** będziemy musieli tam pojechać. 6.Nie rozumiem, dlaczego **on** musi to wysłać. 7.Nie wyobrażam sobie, aby **oni** zamierzali się z nią spotkać. 8.Nie wyobrażam sobie, aby **on** wydawał się tym być zmartwiony. (*worried*) 9.Doceniam, że (*appreciate*) **ty** chcesz mi pomóc.

## 24.

1.I appreciate **you/your having wanted to** help me.

I appreciate it that **you have wanted to** help me. (*czas Present Perfect*)

Doceniam (to), że chciałeś ostatnio mi pomóc.

2.I appreciate **you/your having wanted to** help me.

I appreciate it that **you wanted to** help me. (*czas Simple Past*)

Doceniam (to), że chciałeś wtedy mi pomóc.

3.I appreciate **you/your having wanted to** help me.

I appreciate it that **you had wanted to** help me. (*czas Past Perfect*)

Doceniam (to), że chciałeś przedtem mi pomóc.

4.Fancy **you/your having noticed** it! = Fancy that **you have noticed** it! (*czas Present Perfect*)

Dziwne, że/Jestem zaskoczony, że ty to ostatnio zauważyłeś!

Fancy **you/your having noticed** it! = Fancy that **you noticed** it! (*czas Simple Past*)

Dziwne, że/Jestem zaskoczony, że ty to wtedy zauważyłeś!

Fancy **you/your having noticed** it! = Fancy that **you had noticed** it! (*czas Past Perfect*)

Dziwne, że/Jestem zaskoczony, że ty to przedtem zauważyłeś!

5.I hate **having seen** it. = I hate it that I **have seen** it. (*czas Present Perfect*)

Nie podoba mi się to, że to ostatnio widziałem.

I hate **having seen** it. = I hate it that I **saw** it. (*czas Simple Past*)

Nie podoba mi się to, że to wtedy widziałem.

I hate **having seen** it. = I hate it that I **had seen** it. (*czas Past Perfect*)

Nie podoba mi się to, że to przedtem widziałem.

1.Nie wyobrażam sobie, aby (*can't imagine*) **ona** wtedy/ostatnio/przedtem zamierzała (*intended*) to na/pisać. 2.Doceniam, że (*appreciate*) **ty** wtedy/ostatnio/przedtem chciałeś to zrobić. 3.Dziwne, że/jestem zaskoczony, że (*fancy*) **oni** to wtedy/ostatnio/przedtem wysłali! 4.Nie podoba mi się to, że (*hate*) **ona** to wtedy/ostatnio/przedtem zrobiła.



Wydawnictwo  
**DIF**